# SII 7.410: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 410. (A.R. No. 198 of 1901). ON THE SOUTH WALL OF THE KANDALISVARA TEMPLE IN THE SAME VILLAGE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0410

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0410.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

---

## Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 virame tuṇai(y)āka(vu)m tiyākame Aṇiyākavum ceṅ(ko)l(occik) ka(ruṅ)kali kaṭi(n=tu kūṭa)l caṅka(mat) tā**ha**vamallaṉai yañcuvittu vikkalaṉaiyuñ ciṅ(ka)ṇaṉaiyum Uṭaipuṟaṅ kaṇṭu maṟṟavaṉ māteviyaroṭu va**stu**vā**ha**ṉam kaikkoṇ(ṭu vi)**ja**ya**siṁhāsa**ṉattu viṟṟiru(n)ta(ru)ḷiṉ korā**ja**kecarivanma(rā)ṉa Uṭaiyār **śrī**virarā**je**ntira**de**varkku yāṇ(ṭu) nālāvatu ⇝ coḻamaṇṭalattu nittavi〈2〉ṉo-tavaḷanāṭṭu kiḻārkkūṟṟattu kurukāṭikiḻār tiruvekampaṉ Āṭavalāṉārāṉa Atikārikaḷ **ja**yaciṅkakulakāla viḻuppar¿a?〈ai〉yar **ja**yaṅkoṇṭacoḻamaṇṭalattu Ūṟṟukkāṭṭukkoṭṭattu Uttamacoḻa〈c〉caruppetimaṅkala〈t〉tu Uttamacoḻa **Īśvara**muṭaiyār ko〈yi〉lil Āṭavalārkku tirunon=tāviḻakku muṭṭāme Erippataṟku I〈v〉vūr Irukku〈m〉 maṉṟāṭi maṭṭaṉ kampaṉ kaikkoṇṭa viḻakkuk kāl〈3〉 cemmariĀṭu Irupattiraṇṭaraiyum manṟāṭi tiruveṅkaṭan tiruvaraṅkan kaikkoṇṭa cemmariāṭu I(ru)pattiraṇṭaraiyum (man)ṟāṭi poṟ-paṉaiyan Eḻuvan kaikkoṇ(ṭa) cemmariāṭu nāṟpatteṭṭum Ākac ce〈m〉mariāṭu toṇṇūṟṟu

mu<n̲>r̲um Imma<n̲>r̲āṭikaḷ muvaraiyum koṇṭu cāvā muvāp perāṭāka kaikkoṇṭu Ivarkaḷ mun(pu)ni<n̲>r̲u Ittirunan=tāviḷakku ca**ntrā**tittava**r̲** celuttakkaṭavitā(ka) **sa**mmatittom I(vai) koṇṭu Ik(ko)yilkāṇiuṭaiya **śi**va**brāmma**ṇan muttatokkapaṭṭa**n̲**um (I)<4>(ḷaiya)tokkapaṭṭa**n̲**um {Iḷaiyatokkapaṭṭa**n̲**um} Uḷḷiṭṭom Ivarkaḷ colla E**l̲**uti**n̲e n̲** Ivvūrk karaṇattā**n̲** veḷiccerik kāṭṭuppotta**n̲** kumāracatti tirucci**r̲r̲**ampalamuṭaiyā**n̲e n̲** Ivai ye**n̲** E**l̲**uttu ൹

# Bibliography

Digital edition of SII 7.410 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

## Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Page 261, item 410.